

**Ujdonság!**

**Itt ötödször!**

**Ujdonság!**

**Sardou világhírű színműve a bpesti népszínház állandó műsordarabja.**

**DEBRECZENI**

**Idénybérlet 5. szám.**

**Szombaton 1894.**



**VÁROSI SZÍNHÁZ.**

**Páratlan bérlet.**

**December hó 8-án:**

# Szókimondó asszonyosság.

(Madame Sans Gêne.)

Színmű 1 előjáték és 3 felvonásban. Irta: Sardou Viktor. Fordították Fáy J. Béla és Makó Lajos. (Rendező: Péchy). Az új jelmezek id. Püspöki Imre főruhátárnok felügyelete mellett készültek.

## Az előjáték személyei:

Hübscher Kata, mosónő — Cserny Berta.  
Lefébvre, őrmester — Pethes I.  
Neipperg, gróf — Péchy.  
Fouché — Sándor E.  
Toinon, ) Bogdyó I.  
La Rousotte, mosó lányok — Takács J.  
Julie, ) Péchyné.

Vinaigre, dobos — Némethi.  
Mathurin, tanonc — Borcsai Erzs.  
Vabontrain, ) Vank.  
Rissout, ) nemzetőrök — Cséki.  
Julicoeur, ) — Nádas.  
Gyógyszerész — Takács.  
Podrász — Nagy.

Kapus — Szabó.  
Sebesült — Gyöngyösi.  
1-ső ) Borcsainé.  
2-ik ) szomszédnő — Sándor M.  
Polgárok. Nemzetőrök. Szomszédok. Mosónők.  
Tüzérek. Nép. Gyermekek. Történik: Párisban  
1792. aug. 10-én. Kata mosókonyhájában.

## A színmű személyei:

I. Napoleon — Tapolczai.  
Mária Lujza, neje — \* \* \*  
Lefébvre, tábornagy dantzigi  
herceg — Pethes.  
Katalin, neje, dantzigi h.-nő — Cserny B.  
Fouché, otrantói herceg — Sándor E.  
Mária Karolina, nápolyi  
királyné — Arday I.  
Erzsébet hercegnő — Kiss I.  
Neipperg gróf — Péchy.  
Savari, rovigoi herceg  
rendőrminiszter — Bács.  
A rovigoi hercegnő — Bajnóczy.  
Canay grófné — Péchyné.  
Bassario hercegné — Kovács F.

Aldobrandini grófné — Bendéné.  
Ventimille asszony — Takács J.  
Bulow báróné — Takácsné.  
Talhuets asszony — Borcsainé.  
Bellune asszony — Szakvári G.  
Brignolles asszony — Virányi G.  
Mortemart asszony — Csepregi E.  
Dépreaux, táncmester — Krémer.  
Junot, ) Szabó.  
Duroque, szentátorok — Nagy.  
Fontanes, ) Keleti.  
Arnoult, ) akadémiások Gyöngyösi.  
Raynauvald, ) Rózsa.  
Canonville — Feren c. y.  
Brigode, kamarás — Cséky.

Saint-Marchant, ) Zajonghi.  
Lauriston, ) tisztek — Arday A.  
Mortemart, ) Soós.  
Corzo, lovag — Nádas.  
Jardin, fővadászmester — Takács.  
Jasmin, udvarmester a  
dantzigi hercegnél — Püspöki.  
Constant, komornyik —  
Napoleonnál — Vank.  
Leroy, udvari szabó — Rózsahegy.  
Cop, udvari cipész — Nyilasi.  
Roustan, mameluk — Némethi.  
Szobaleány — Miklósi J.  
Lovagok, Kamarások. Tisztek. Mamelukok.  
Inasok. Szolgák stb.

Történik: 1811-ben, szept. hó végén a compeignei kastélyban. Az I. felv. Lefébvre tábornagnál, a II. és III. felv. Napoleon kabinetjében.

## Helyárák mint rendesen.

Az előjegyzett jegyek d. e. 11 óráig tartanak fenn.

Jegyek előre válthatók a színházi pénztárnál délelőtt 9—12-ig, délután 3—5-ig.

## Kezdeté 7, vége 10 órakor.

Holnap Vasárnap 1894. December hó 9-én páros bérletben itt először:

## A DADAI UZSORÁS.

Népszínmű 3 felvonásban, Irta: Rónaszéki G.

Legközelebb színpadra kerül itt először: „Dráma a tenger fenekén” nagy látványosság fényes kiállítással.

Előkészületen: „Tabarin felesége”, A kis ördög.

Kiváló tisztelettel

**Tiszay Dezső** igazgató.